

主日崇拜程序 Order of Worship

v. 33

November 16, 2025

No.46

預備心敬拜上帝

序樂 <i>Prelude</i>		
宣召 <i>Call to Worship</i>		司會 <i>Presider</i>
讚美 <i>Singspiration</i>		會眾 <i>Congregation</i>
讀經 <i>Scripture Reading</i>	《路加福音》23: 44-49	司會 <i>Presider</i>
信息 <i>Message</i>	再思基督的受難	劉孝勇牧師
回應詩歌 <i>Responsive Hymn</i>	耶穌基督	會眾 <i>Congregation</i>
歡迎 <i>Welcome</i>		司會 <i>Presider</i>
報告 <i>Announcement</i>		司會 <i>Presider</i>
頌榮 <i>Doxology</i>		會眾 <i>Congregation</i>
祝禱 <i>Benediction</i>		劉孝勇牧師
殿樂 <i>Postlude</i>		

【主日服事輪值表 Serving Personnel】

	本週服事人員	下週服事人員
禱告會 <i>Prayer Meeting</i>	林麗容	林麗容
主日學 <i>Bible Study</i>	張聰聰	暫停一次
司會 <i>Presider</i>	Amy	Julie Ma
領詩 <i>Song-Leader</i>	Amy	Vincent / Worship team
招待 <i>Ushers</i>	Paul/林麗容	Paul/林麗容
投影/音控 <i>Audio</i>	Iru	陳宇軒
小學主日學	陳喬安	梁曉芳
早晨看顧/青少年主日學	Pastor Yong	Pastor Yong
炊事/廚房清潔 <i>Kitchen</i>	劉玲華 / Alice	Lily / 趙羽
點數奉獻	鄭美蘭/陳幼芬	鄭美蘭/陳幼芬

【報告事項 Announcements】

【感謝】

感謝劉孝勇牧師今天的信息分享，求主賜福您及您的家庭，並記念您的事奉。

【成人主日學】

成人主日學-早上 10:00 實體教室#202。本周依然由張聰聰姊妹教導主題「禱告的秘訣」，感謝她為主日學教導所付出時間及精力，歡迎兄姊踴躍參加。下周有詩班的排練，主日學暫停一次。

【青少/兒童主日學】

[英文青少年] 青少年的聚會於每週日 11:00am 聚會，地點#201 教室，由 Pastor Yong 帶領。青少年也將參與教會的服事，請大家多多給予鼓勵。

[K-Elementary] 四年級以下的孩童於每週日早上十一點聚會，聚會地點在#400 號建築物。

【教會消息】

1. 下周由邵晨光牧師證道並舉行受洗典禮，請代禱。
2. CEP 蓬勃事工的課程已經寄到各位參加者的郵箱，這次的截止日期是十二月二日請把握時間。
3. 教會決定在 12 月 20 日星期六下午舉行聖誕歡慶晚會，有 Potluck 餐點及節目表演，歡迎大家一起來紀念與感謝主耶穌的誕生，請有意願參加的朋友即日起跟 Julie 姊妹報名以便準備餐點。
4. 甘心樂意的奉獻為神所喜愛，奉獻請投入後方門口旁的主日奉獻箱。奉獻支票 pay to 須寫教會全名「Evangelical Formosan Church」，另有教會英文名字的印章放在奉獻箱旁，歡迎取用。

【事工代禱】

感恩節主日有四位會友將受洗成為主的兒女，活在豐盛的生命中。請為許艷萍姊妹(Linda)、霍晶晶姊妹(Sissi)、湯喬貽姊妹(Joy)以及張浩男弟兄(Kevin Zhang)代禱。求神讓他們靈命成熟、在愛中成長、渴慕神的話語，活出新的生活見證。也願神的恩典及喜樂祝福在弟兄姐妹身上，大人、小孩都同蒙祝福。

【代禱關懷 Thanksgiving and Prayer】

1. 馮俐蘭姊妹因故需長期臥床，前陣子有褥瘡生成目前有好轉的現象，求主親自醫治看顧，並讓蘇錫邦弟兄的手傷早日恢復正常使用。
2. 11 月 14 日下午收到林宗民傳道由台灣發來電郵，他的父親林玉堰先生在台灣彰化醫院安息主懷，求主安慰家人，請代禱！
3. 請為恩聯教會目前教會沒有牧者的情形代禱、以及 2025 年前面要走的道路、教會硬體軟體設備使用上的順利等代禱。求主感動弟兄姊妹願意回應神的呼召，加入長執、各小組，同心合意一起建造教會。
4. 宣教代禱：請為 Cedric 和 Wendy 在中國的宣教代禱。也請為 Jonas 和 Pattie 在挪威宣教代禱。
5. 為教會長輩們的健康、心靈欠安者，求神的醫治、平安臨到他們。也請為回國探親、外出旅遊的會友代禱，求神保守他們與親友有美好的團聚，旅程中有神的同在。

【上週出席 Last Week's Attendance】

主日崇拜 Sunday Worship	55	青少、兒童主日學 Sunday School	6
成人主日學 Adult Class	5	晨禱會	5

【11/9 奉獻】

經常費奉獻：\$800.- 鞋盒傳愛：\$ 150.-

奉獻總金額：\$ 950.-

週間小組	聚會時間	聚會內容、地點	聯絡人
Riverside 南區節制小組	每週二 7:00~8:30PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	顏德興弟兄 626-366-2007
姊妹查經小組	每週三 4:00~5:30 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	Amy 姊妹 951-8805166
Riverside 喜樂小組	每週四 2:00~4:00PM	TELACU 公寓 實體聚會、查經	李光若弟兄 626-823-2608
和睦小組	週五(第 2、4 週) 2:30~4:30 PM	Moreno Valley 實體聚會、查經	Jane Wu 姊妹 732-421-6693
信實小組	每週五 7:00~9:00 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	孫樹威弟兄 323-739-8423
恩典小組	每隔週主日 1:30~3:30 PM	兒主教室(#400 號)	Julie 姊妹 951-237-8089
快樂學 英語班	每週一、四 8:00~9:30PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	Jim 弟兄 626-524-6677

恩聯台福基督教會 Evangelical Formosan Church of The Inland Empire



✿宣教年 Year of Evangelism✿

恩聯 2025 年度主題「報好消息、廣傳救恩」
(以賽亞書 52:7)

ANNUAL THEME: Declare Good News, Proclaim Salvation
(Isaiah 52:7)

督導牧師：劉港木牧師(C) 626-643-8286
Supervising Pastor: Livingstone Liu
E-Mail : livingstone.liu@gmail.com

長執會主席：羅時暘(C) 909-734-3046
Chairperson : Jack Lo
E-Mail : chrismails@gmail.com

1363 W. Linden Street, Riverside, CA 92507
電話 TEL : 951-788-7822
Website [HTTPs://efcinlandempire.org/](http://efcinlandempire.org/)
E-Mail: efcieweb@gmail.com

主日聚會時間：週日上午十一點開始

【講員】劉孝勇牧師

November 16, 2025

再思基督的受難

《路加福音》23：44—49

問題與討論 Discussion Question：

1. 我願意在生活中，常常見證基督，活出基督嗎？
2. 當我的信仰受到挑戰的時候，我願意承受逼迫或苦難，為主作見證嗎？
3. 當我碰到價值觀的衝突時，我願意信靠順服主，來面對衝突嗎？

金句背誦 Memory Verse：

我已經與基督同釘十字架，現在活著的，不再是我，乃是基督在我裡面活著；並且我如今在肉身活著，是因信 神的兒子而活，祂是愛我，為我捨己。

-- 《加拉太書》2：20

I have been crucified with Christ and I no longer live, but Christ lives in me. The life I now live in the body, I live by faith in the Son of God, who loved me and gave himself for me.

-- Galatians 2：20

主禱文 Lord's Prayer：

我們在天上的父：願人都尊你的名為聖。

Our Father in heaven, hallowed be your name.

願你的國降臨；願你的旨意行在地上，如同行在天上。

Your kingdom come, your will be done, on earth as it is in heaven.

我們日用的飲食，今日賜給我們。

Give us our daily bread,

免我們的債，如同我們免了人的債。

and forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors.

不叫我們遇見試探；救我們脫離兇惡。

And lead us not into temptation but deliver us from evil.

因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們。

For thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever. Amen.

路加福音 23：44-49

Luk 23:44 那時約有午正，遍地都黑暗了，直到申初，

Luk 23:45 日頭變黑了；殿裡的幔子從當中裂為兩半。

Luk 23:46 耶穌大聲喊著說：“父啊！我將我的靈魂交在你手裡。”說了這話，氣就斷了。

Luk 23:47 百夫長看見所成的事，就歸榮耀與神說：“這真是個義人！”

Luk 23:48 聚集觀看的眾人見了這所成的事，都捶著胸回去了。

Luk 23:49 還有一切與耶穌熟識的人，和從加利利跟著祂來的婦女們，都遠遠的站著看這些事。

Luke 23：44-49

44 It was now about noon, and darkness came over the whole land until three in the afternoon, 45 for the sun stopped shining. And the curtain of the temple was torn in two. 46 Jesus called out with a loud voice, “Father, into your hands I commit my spirit.” When he had said this, he breathed his last.

47 The centurion, seeing what had happened, praised God and said, “Surely this was a righteous man.” 48 When all the people who had gathered to witness this sight saw what took place, they beat their breasts and went away. 49 But all those who knew him, including the women who had followed him from Galilee, stood at a distance, watching these things.